

Redazione e Ufficio Pubbli-
Corso Verdi 33, 1. p.
Tel. n. 11 e 3-32

CRONACA DI GORIZIA

Gli uffici sono aperti dalle
9 alle 12 e dalle 15 alle 19
Dopo le ore 12 telef. 5-39

L'opera dei "liberatori",

Vittima innocenti

Nelle ultime settimane il terro-
rismo di bombardieri nazisti si è di-
retto parecchie volte contro la città
di Gorizia, specialmente sulla
zona periferica, con sgancio di
bombe e mitragliamenti. E' stata
sempre la popolazione civile a sop-
portare il peso delle sofferenze. Gio-
vedì scorso poi, un solo apparecchio
nemico ha attaccato improvvisa-
mente quartieri di abitazione civili
al centro della città causando gravi
danni agli edifici. La popolazione
civile lamenta parecchi morti. Inol-
tre numerose persone sono rimaste
ferite più o meno gravemente.

L'azione degli anglo-ame-
ricani ha dunque dimostrato in
maniera chiara, anche nei riguardi
di Gorizia, che la sua attività è
diretta contro l'innocente popola-
zione civile e che gli anglo-ame-
ricani annientano senza ragione e
senza pietà, bambini e donne, am-
malati ed invalidi, provocando così
infiniti dolori e miserie.

Il Dr. Deutscher Berater, subito dopo
gli avvenimenti che hanno causa-
to tante preoccupazioni e tante so-
fferenze ha visitato i feriti ed i si-
mistrati, prendendo provvedimenti
per riparare i danni e per atten-
nuare le sofferenze.

Il dott. Voiglander

ucciso da uno sconosciuto

Viva impressione ha suscitato in
città la tragica morte del dott.
Valdemaro Voiglander direttore del-
l'Unione provinciale degli agricoltori
e dell'Ufficio provinciale servizi
dell'Agricoltura, ucciso con una ri-
volta da uno sconosciuto sulle
scale di casa della propria abita-
zione in via Parini 7.

Il dott. Voiglander che aveva 43
anni era conosciuto in città per la
sua attività alacre quale funzio-
nario direttivo dell'Unione Agri-
cultori in seno alla quale godeva
molta stima. I funerali avran-
no luogo oggi sabato alle ore 18.

Alla famiglia così duramente col-
pita rinnoviamo i sensi delle nostre
più sentite condoglianze.

Un nebuloso del 700

Il conte Sigismondo d'Attems

Il conte Sigismondo d'Attems era
una studiosa appassionato di storia
patria, e, oltre all'aver raccolto im-
portanti documenti sulle famiglie
dei nobili di Gorizia («Nota fami-
liarum nobilium et Clarum Gori-
tensium una sub Comitibus Gori-
tensibus, qui in hoc Comitatu
successerunt») e sugli antichi conti
«Rerum Goriensium sub Comitibus»,
aveva dedicato particolare
diligenza nella ricerca delle tra-
dizioni, presso la Santa
Sede, per la soppressione del Pa-
triarato aquileiese, unendo in un
tutto molto voluminoso («Rerum ad
Patriarchatum Aquilejensem, et Ar-
chiepiscopatum Goriensium»), co-
me scrive il Guicini, tutti i man-
scritti riferendosi a quella secolare
questione, nonché i «maneggi» e i
trattati che si ebbero per l'erezione
del vescovato goriziano.

Ma con amore tutto particolare
il conte Sigismondo raccolse le me-
morie della sua famiglia. Queste
carte formarono cinque volumi ma-
noscritti, dei quali si valse poi il
Guicini quando scrisse la storia su-
gli Attems.

Lo storiografo Gian Domenico
Della Bona traccia un breve ma suc-
coso profilo biografico del conte Si-
gismondo d'Attems che può ancora
sempre soddisfare alla curiosità del
comune lettore. In queste «Notizie
biografiche» il Della Bona ac-
cerchia anche al voluminoso e inte-
ressante epistolario del conte Si-
gismondo. Fra l'altro lo storiografo
goriziano scrive: «In Italia il conte
Sigismondo d'Attems ebbe la fortune
d'incontrare relazioni con i più
celebri letterati di quei tempi, come
lo dimostrano i diversi passi delle
sue corrispondenze col marchese
Scipione Maffei del 1731, con l'abate
Metastasio del 1741, con Bernardo
Maria de Rubeis del 1743».

Oggi purtroppo, di tali lettere non
c'è traccia. Molto probabilmente es-
se andarono distrutte con l'archivio
degli Attems quando a causa degli
avvenimenti bellici la villa dei con-
ti in Piedimonte andò distrutta. Si
è salvato invece dalla distruzione
un quaderno in cui il conte Si-
gismondo tiene copia della sua corri-
spondenza con vari personaggi della
Corte e del Governo di Vienna ne-
gli anni 1744-1752, quaderno che at-
tualmente si trova custodito nella
biblioteca civica annessa alla Go-
vernativa e che proviene dalla rac-
colta privata del Della Bona, acqui-
stata dal Comune di Gorizia verso
l'89.

Annunaria

Prenotazione di saponina

Il Consiglio Provinciale dell'Eco-
nomia Corporativa comunica che la
prenotazione della razione di sapo-
nina per il mese corrente dovrà es-
sere effettuata con la cedola N. 4
della carta per i generi vari entro
il giorno 7 marzo presso gli abituali
fornitori. I rivenditori provvede-
ranno a versare le cedole ritirate
all'Ufficio annesso entro il gio-
rno 10 corrente.

Concerto al D. A. I.

Per domani domenica 4, alle ore
17, viene annunciato al D. A. I., pas-
saggio Edling, un interessante con-
certo con il concorso del soprano
Maria Rizzatti e del violoncellista
Gino Rizzatti. Il programma com-
prende musiche di Grieg, Brahms,
Paradis, Fischer, Tartini, Beethoven,
Boccherini e Strauss. Al pianoforte
la professoressa Maria Luciani.

Cantuccio friulano

Augusto Cesare Seghizzi

(6.) Augusto Cesare Seghizzi, che
il destino tolse prematuramente al
cuore dei goriziani, fu un immen-
so della poesia musicale della ter-
za friulana. Agli componimenti mu-
sicali, canzoni, qualche operetta, ma
soprattutto era conosciuto per le vi-
llette da lui composte e musicate e
per aver diretto per lunghi anni la
corale goriziana.

Nessuno può dimenticare

No sta val, bambino,
No sta val, mio ben;
Casi tie di lagrimate
Biel signile in tal sen.

Soli volle cantare con le villette
inimitabili le arie bellissime del Friu-
li, che si dicevano dalle Alpi, copre-
te da neve e briciole di neve, e
ad Aquileia regina di tristezza.
Lirico è il «Canti di Friul» in cui
canta tutto l'animo della gente ter-
ra e laboriosa, per la bella nostra ter-
ra, uno spoglio dell'anima del Seghizzi,
poeta, e compositore delle nostal-
giche canzoni popolari friulane.

U D I N E

Troffamento economico

per il servizio del lavoro

L'Unione fascista dei commer-
cianti e l'Unione provinciale fasci-
sta dei lavoratori del commercio
comunicano:
In riferimento alla comunicazione
apparsa sulla stampa locale ri-
guardante l'ordinanza n. 64 del 27
dicembre 1944 del Supremo Comis-
sario per la Zona di Operazioni del
«Litorale Adriatico» relativa al
trattamento economico da appli-
carsi da parte dei datori di lavoro
al personale chiamato al servizio
obbligatorio del lavoro, con decor-
renza dal 1. gennaio 1945, si precisa
quanto segue:

Le ditte hanno l'obbligo di con-
servare il posto al personale chia-
mato al servizio obbligatorio del la-
voro per tutta la durata del ser-
vizio stesso; devono inoltre mantere
l'iscrizione alla Cassa Malattia,
versare i diversi contributi e tasse
dovuti in conseguenza dell'esistente
rapporto di lavoro.

I lavoratori che prestano la loro
opera al servizio del lavoro obbli-
gatorio hanno diritto ai compensi ed
ammontamenti da essi percepiti prece-
dentemente al loro richiamo in
detto servizio.

La paga giornaliera che percepì-
scono i lavoratori ingaggiati nel ser-
vizio obbligatorio ammonta a L. 50
per gli uomini, L. 40 per le donne e
L. 30 per i giovani sotto i 16 anni.
Il vitto giornaliero completo viene
calcolato in L. 20.

Le ditte pertanto devono corri-
spondere ad ogni periodo normale
di paga al proprio personale che si
trova al servizio del lavoro la differ-
enza risultante tra gli importi e
gli emolumenti corrisposti al perso-
nale stesso prima del richiamo te-
nendo presente che se prima della
chiamata al servizio in parola i pre-
cettati hanno prestato la loro ope-
ra a cottimo ed a retribuzione non
fissa (personale a percentuale, a
provvigione ecc.) il corrispondente
salario deve essere calcolato in base
alla media delle retribuzioni
effettivamente corrisposte nelle tre
settimane immediatamente prece-
denti la precettazione.

I lavoratori hanno inoltre diritto
di percepire, per tutto il periodo del
servizio obbligatorio, gli assegni fa-
miliari di eventuale spettanza.
Le ditte hanno facoltà di chiede-
re alla Prefettura Repubblicana il
rimborso di quanto da esse pagato
per differenze di retribuzione, com-
presi i contributi per le assicura-
zioni sociali e le imposte e tasse per
le altre prestazioni (imporsi al lor-
do) da risarcire, inoltrando regola-
re domanda da redigersi su appo-
siti moduli a tal'uso predisposti
che potranno essere ritirati presso
la Tipografia Muzio.

La caduta di un agricoltore

All'Ospedale civile è stato ieri
trasportato Federico Martignoni fu
Luigi di 43 anni da Piedimonte del
Calvario con la frattura del piede
destrero e ferite alle mani, riportate
in seguito alla caduta da un carro
agricolo. E' stato giudicato guaribi-
le in tre settimane.

Furto di un maiale

Ignoti sono penetrati l'altra notte
nella stalla di Pietro Picciulin di
43 anni, abitante in Gorizia ruban-
do un maiale del peso di oltre
un quintale. Il furto è stato de-
nunciato alla Polizia.

Risposte ai lettori

(Pivdor) Un contegno di gior-
nalisti giuliani e veneti si tenne a
Grado nel 1923 a uno degli autori
e scrittori nel 1934.

(Bregant) Riferiti alla Prefet-
tura, perché non è possibile che un
ufficio statale italiano, sia pure
per recupero, lire 650 al mese ad un
impiegato che ne ha 1900 nette
mensili. La nostra burocrazia ha in
qualche dirigente dei tipici rappre-
sentanti, che al posto del cervello
hanno un registro e a quello del
sangue, l'istinto. Pare impossibile
che un giorno d'oggi ci sia ancora
della gente di tale specie.

(Cestimo) Il periodo migliore
per l'incubazione è il mese di marzo.
Al pulcino appena sgusciato si
fornisce polvere di carbone di le-
gna ed acqua, nonché se è possi-
bile, un po' di semolino. Non è
buona pratica di lasciarlo digiuno
nei due primi giorni, poiché divora
poi avidamente, bruciandosi in-
digestioni talvolta fatali.

(Terzetta Tonetti) Il latte, prodot-
to animale sensibilissimo, ad ogni
infezione, non può berli crudo ed
igienicamente puro che in eccezio-
nali circostanze.

(M. G.) Ricorrete per quella pra-
tica all'Intendente di Finanza in
via 24 Maggio.

(Patuna V) L'apismo era ot-
tanta anni fa ai suoi inizi. Era uno
sport di pochi eletti di privi giu-
stizieri.

BOLLETTINO DEMOGRAFICO

Comune di Gorizia

2 marzo 1945

NATI 1
MORTI 3
MATRIMONI 1

SPETTACOLI

CINEMATOGRAFI

VITTORIA: UNA RAGAZZA RI-
BELLE. Prima ora 15; ult. 19.
CENTRALE: IL UOMO VENUTO
DAL MARE. Inizio ore 16; ul-
timo ore 19.

MODERNO: TRISTI AMORI. In-
izio ore 16.30; ultimo ore 19.

FEDERICO VALENTINIS
Direttore responsabile

Tip. Ed. de «Il Popolo del Friuli»

Tragicamente, in seguito ad inci-
dente stradale, decedeva il:

maresciallo

Dino Selva

di anni 45

Addolorati ne danno l'annuncio la
MOGLIE, la FIGLIA, il FRATELLO
(assente), il suocero HIFFIS e i CO-
GNATI.

I funerali si svolgeranno nel Cimi-
tero domenica 4 corrente, alle ore
dieci.

Si ringraziano anticipatamente
tutti coloro che vorranno onorare la
memoria del caro Estinto.

Udine, il 3 marzo 1945.

LA FAMIGLIA ALDO ZULIANI al-
lascia al dolore per la immatura
scomparsa del caro amico.

AURELIO TOMAT e FAMIGLIA
prendono viva parte al dolore per la
tragica morte di DINO SELVA suo
affezionato impiegato.

Nelle prime ore di ieri è mancato
fu S. Daniele del Friuli

Adalgisa Varisco

ved. Milani

Ne danno il doloroso annuncio la
figlia INA ved. CASTELLANI, la so-
rella ANELAIDE ved. OLARINO, la
cognata TERESINA ved. VARISCO,
i NIPOTI ed i PARENTI tutti.

La cara anima verrà oggi tumula-
ta nel Cimitero di S. Daniele.

Ieri chiudeva la sua vita terrena

Lucia Anzil

Profondamente addolorati lo an-
nunciano i fratelli GEREMIA e DO-
MENICO, le sorelle LUIGIA e MA-
RIA, i NIPOTI, le COGNATE ed i
PARENTI tutti.

I funerali avranno luogo alle ore
15 di sabato 3 corr. in Romano di
Varmo.

La presente serve di partecipazio-
ne personale e si ringraziano quanti
vorranno, in qualsiasi forma, onora-
re la cara Estinta.

Romano di Varmo, 2 marzo 1945.

A tumulazione avvenuta i figli
MIRCO, VITTORIO e GIOI (assenti),
le SORELLE, le NUORE, i NI-
POTI e PARENTI tutti annunciano
la morte di

Adele Gaspardis ved. Frittaion

Nell'impossibilità di farlo singo-
lamente si ringraziano tutti coloro
che presero parte al dolore del con-
giunto.

San Daniele - Udine,

3 marzo 1945.

RINGRAZIAMENTO

IL PADRE, la SORELLA ed i PA-
RENTI tutti profondamente com-
mossi per le attestazioni di affetto
e di cordoglio tributate al loro

Domenico Del Toso

ringraziano tutti coloro che in vario
modo vollero onorare la memoria.

Tarcento, 1. marzo 1945.

Al avverte in spett. clientela
che il negozio di

BRUNO

parrucchiere

sito in Udine via Treppo 23
si è trasferito a Remanzacco
casa situata nel giorno 29
febbraio 1945

IL GIORNO

Sabato 3 marzo - S. Cuneo

OSCURAMENTO
Inizio ore 13.35; termine ore 6.25.

COPRIFUOCO
Inizio ore 22; termine ore 5.30.

Soc. An. Cooperativa di Consumo

Cave del Predil

AVVISO DI CONVOCAZIONE
I soci sono convocati in Assem-
blea generale ordinaria nella Sala
del Dopolavoro Aziendale di Cave
del Predil per il giorno 22 marzo
1945 alle ore 15 per deliberare sul
seguito.

ORDINE DEL GIORNO

1. - Relazione del Consiglio di Am-
ministrazione;
2. - Relazione del Sindacato;
3. - Approvazione del Bilancio al 31
dicembre 1944;
4. - Rinnovo di alcune cariche so-
ciali;
5. - Varie eventuali.

Qualora il numero dei presenti
non sia legale del giorno ed ora a-
prindicati, l'Assemblea è convocata
in seconda convocazione il giorno
23 marzo 1945 alle ore 9 e sarà va-
lida qualunque sia il numero dei
presenti.

Il Consiglio d'Amministrazione

IL NEGOZIO ALIMENTARI

M. GALANDA

è trasferito da via Aquileia a
via LOVARIA, n. 2
(vicino Bottegone)

La Società

"Cementi del Friuli"

ha trasferito i propri uffici
la VIA TARVISIO 15
Telefono n. 101

PERMANENTE

Nino Belloni

Via Bissi 10 - COLUGNA
(vicino stazione tram)

Annunci economici

COMMERCIALI

ACQUISTASI libri usati preferi-
bilmente romanzati, Biblioteca Circo-
lante via Mazzogrande 5

CAVALLO a domo grande nuovo
ed usato buono stato acquistati. Ri-
volgersi Ufficio Pubblicità o tele-
fonare 17.59.

CERCASI macchina cucire ottimo
stato e macchina a giorno. Rivolgersi
1877 Pubblicità Popolo Friuli.

GAMBALI fino ginocchio gomma
buone condizioni acquisto. Casarini,
Manin 10.

PELLICCIA grigia marron od altro
acquisto. Lippi, Fulosi 2 secondo pia-
no dalle 16.18.

PIANOFORTI accordature ripara-
zioni prezzi modici. Bianchi Via
Mazzini 4.

PROSSIMA quindicina recami Pa-
dova Rovigo assumerli incarichi li-
ducia. Nerino Mazzocco via Salvato
5, Udine.

SCAMBIASI legna con carbone
koko. Telefonare 12.92.

SCARFONI ori 43 scambierli con
comestibili. Dilettantismo via Lu-
mignacco 57.

VENDISI casa forte esclusi inter-
mediari Offerte 1901 Pubblicità Po-
polo Friuli

INVIATO DI INDIRIZZO E LAVORO

DATTILOGRAFIA lunga pratica na-
stazioni offere. Offerte 754 Pub-
blicità Popolo Friuli.

DATTILOGRAFIA veloce pratica
lavori ufficio offere. Offerte 754
Pubblicità Popolo Friuli.

OFFERTE DI INDIRIZZO E LAVORO

CERCASI guardiano notturno, ele-
mento fiducioso, referenze. Casarini,
Manin 10.

CERCASI domestica giornaliera
tuttofare, zona fuori pericolo. 800
mensili Rivolgersi Pubblicità Popolo
Friuli.

SMARRIMENTI

2998 moneta smarrita passo palo
scarpe usate. Pubblicità 7912 Popolo
Friuli.

BLUSA blu scuro, cerniera lampo,
smarrita sera 20 febbraio, rifugio Mu-
nicipio trattandosi persona povera
prega rinvenitori consegnarla custo-
de stesso rifugio verso compenso.

V A N

DITTA Cello Volpe Tarcento com-
pra e vende mobili usati qualsiasi
genere. 7904

FRANCOBOLLI per collezione via
Francesco Mantica n. 40, Casa del
Francobollo.

LA CASA del Francobollo in segui-
to a sinistro si è trasferita in via
Francesco Mantica n. 40.